

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1277/2007 НА КОМИСИЯТА**от 29 октомври 2007 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 1438/2003 за установяване на подробни правила за прилагане на политиката на Общността по отношение на флота, определена в глава III от Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на Общата политика в областта на рибарството⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 5, член 12, параграф 2, член 13, параграф 2 и член 14, параграф 2 от него,

като взе предвид Договора за присъединяване на България и Румъния,

като взе предвид Акта за присъединяване на България и Румъния, и по-специално член 56 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 1438/2003 на Комисията⁽²⁾ бяха установени подробни правила за прилагане на главата от Регламент (ЕО) № 2371/2002 относно политиката по отношение на флота, и по-конкретно за прилагането на членове 11, 12, 13 и 14 от него.
- (2) На 28 юли 2007 г. разпоредбите на член 11 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 бяха изменени с Регламент (ЕО) № 865/2007, за да се позволи на държавите-членки да възвърнат нивото от 4 % от средногодишния риболовен капацитет, изваден с публична помощ между 1 януари 2003 г. и 31 декември 2006 г., и от 4 % от тонажа, изваден с публична помощ от 1 януари 2007 г.
- (3) На 28 юли 2007 г. бяха изменени разпоредбите на член 13 от Регламент (ЕО) № 2371/2002, за да се вземе под внимание изискването, предвидено в член 25, параграф 3, букви б) и в) от Регламент (ЕО) № 1198/2006 на Съвета⁽³⁾ за намаляване поне с 20 % на мощността на двигателите, заменени с публична помощ, с изключение на заменените двигатели на някои видове малки крайбрежни риболовни кораби, както е определено в посочения регламент. В допълнение преходната мярка, свързана с общо намаление на капацитета от 3 % за всяка публична помощ за обновяване на флота, отпусната след въвеждането на новата Обща политика в областта на рибарството до края на 2004 г., вече не се прилага.
- (4) След приключване на измерването на всички риболовни кораби, коригиращото правило относно ефекта на това измерване върху референтното ниво на тонажа може да бъде отменено; въпреки това то следва да се запази за стриктното прилагане на режима на записване и отписване на тонажа.
- (5) Необходимо е да се преразгледа съществуващото освобождаване от режима на записване и отписване за кораби, които са зачислени към флота от 1 януари 2003 г., или за държавите-членки, които са се присъединили след тази дата, считано от датата на присъединяване, въз основа на административно решение, прието съответно преди 1 януари 2003 г. или преди датата на присъединяване. Тази актуализация би позволила такова освобождаване за кораби, чието постъпване, дори и да е решено в съответствие с национален и общностен закон преди присъединяването или административното решение, не може да се възползва от временните мерки, тъй като 3-годишният преходен период е бил много кратък.
- (6) България и Румъния се присъединиха към Общността на 1 януари 2007 г. и следователно разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1438/2003 следва да бъдат адаптирани.
- (7) Регламент (ЕО) № 1438/2003 следва да бъде съответно изменен.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по рибарство и аквакултури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1438/2003 се изменя, както следва:

1. Член 2 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. „GT_{a1}“ или „общ тонаж на кораби, напускащи флота с публична помощ между 1 януари 2003 г. и 31 декември 2006 г.“ означава общия тонаж на корабите, напуснали флота с публична помощ между 1 януари 2003 г. и 31 декември 2006 г. Във формулата относно референтното ниво на тонажа в член 4 тази стойност е взета предвид само за обема от капацитета, който надхвърля намаляването на тонажа, необходимо за спазването на референтните нива по смисъла на член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2371/2002;

⁽¹⁾ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 865/2007 (ОВ L 192, 24.7.2007 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 204, 13.8.2003 г., стр. 21. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 916/2004 (ОВ L 163, 30.4.2004 г., стр. 81).

⁽³⁾ ОВ L 223, 15.8.2006 г., стр. 1.

За новите държави-членки „GT_{a1}“ или „общ тонаж на кораби, напускащи флота с публична помощ между 1 януари 2003 г. и 31 декември 2006 г.“ означава общия тонаж на корабите, напуснали флота с публична помощ между датата на присъединяване и 31 декември 2006 г.“

б) параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. „GT_{a2}“ или „общ тонаж на кораби, напускащи флота с публична помощ след 31 декември 2006 г.“ означава общия тонаж на корабите, които са напуснали флота с публична помощ между 1 януари 2007 г. и датата, към която е изчислен GT_t. Във формулата относно референтното ниво на тонажа в член 4 тази стойност е взета предвид само за обема от капацитета, който надхвърля намаляването на тонажа, необходимо за спазването на референтните нива по смисъла на член 12, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2371/2002;“

в) параграф 11 се заменя със следния текст:

„11. „Нови държави-членки“ означава държави-членки, присъединили се към Общността след 1 януари 2003 г.“

г) добавя се следният параграф 12:

„12. „kW_r“ или „обща мощност на двигателите, заменени с публична помощ и подлежащи на намаляване на мощността“ означава обща мощност на двигателите, заменени с публична помощ след 31 декември 2006 г. по силата на разпоредбите на член 25, параграф 3, букви б) и в) от Регламент (ЕО) № 1198/2006 на Съвета (*).

(*) ОВ L 223, 15.8.2006 г., стр. 1.“

2. Член 4 се заменя със следния текст:

„Член 4

Контрол на референтните нива

1. За всяка държава-членка, с изключение на новите държави-членки, референтното ниво на тонаж към която и да е дата след 1 януари 2003 г. (R(GT)_t) е равно на референтното ниво за тази държава-членка, определено в приложение I на 1 януари 2003 г. (R(GT)₀₃), коригирано чрез:

а) приспадане на:

i) 99 % от общия тонаж на корабите, напускащи флота с публична помощ между 1 януари 2003 г. и 31 декември 2006 г. (GT_{a1});

ii) 96 % от общия тонаж на корабите, напускащи флота с публична помощ след 31 декември 2006 г. (GT_{a2});

б) и добавяне на увеличението на общия тонаж, дадено съгласно разпоредбите на член 11, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 (GT_S).

Тези референтни нива се определят по следната формула:

$$R(GT)_t = R(GT)_{03} - 0,99 GT_{a1} - 0,96 GT_{a2} + GT_S$$

Когато във флота влиза нов риболовен капацитет съгласно условията на член 13, параграф 1, буква б), ii) от Регламент (ЕО) № 2371/2002, референтните нива, посочени във втора алинея, се намаляват с 35 % от общия тонаж на кораби с повече от 100 GT, влизащи във флота с публична помощ след 31 декември 2002 г. (GT₁₀₀) по следната формула:

$$R(GT)_t = R(GT)_{03} - 0,99 GT_{a1} - 0,96 GT_{a2} - 0,35 GT_{100} + GT_S$$

2. За всяка държава-членка, с изключение на новите държави-членки, референтното ниво за мощност към която и да е дата след 1 януари 2003 г. (R(kW)_t) е равно на референтното ниво за тази държава-членка, определено в приложение I на 1 януари 2003 г. (R(kW)₀₃) и коригирано чрез намаляване на общата мощност на кораба, напускащ флота с публична помощ след 31 декември 2002 г. (kW_a) и 20 % от общата мощност на двигателите, заменени с публична помощ и подлежащи на намаление на мощността (kW_r).

Тези референтни нива се определят по следната формула:

$$R(kW)_t = R(kW)_{03} - kW_a - 0,2 kW_r$$

Когато във флота влиза нов риболовен капацитет съгласно условията на член 13, параграф 1, буква б), ii) от Регламент (ЕО) № 2371/2002, референтните нива, посочени във втора алинея, се намаляват с 35 % от общата мощност на корабите с повече от 100 GT, влизащи във флота с публична помощ, отпусната след 31 декември 2002 г. (kW₁₀₀) по следната формула:

$$R(kW)_t = R(kW)_{03} - kW_a - 0,2 kW_r - 0,35 kW_{100}$$

3. Член 5 се заличава.

4. Член 6 се заменя със следния текст:

„Член 6

Риболовен капацитет на флота на 1 януари 2003 г.

С изключение на новите държави-членки, за целите на член 7 риболовният капацитет по отношение на тонажа (GT_{03}) и мощността (kW_{03}) на 1 януари 2003 г. се определя, като се вземат предвид в съответствие с приложение II влезните кораби на база административно решение от въпросната държава-членка, взето между 1 януари 1998 г. и 31 декември 2002 г., съобразно приложимото към момента законодателство, и по-специално съгласно националния режим за записване и отписване, съобщен на Комисията съгласно член 6, параграф 2 от Решение 97/413/ЕО (*), които се осъществяват не по-късно от пет години след датата на административното решение.

(*) ОВ L 175, 3.7.1997 г., стр. 27.“

5. Член 6а се заменя със следното:

„Член 6а

Риболовен капацитет на флота на новите държави-членки към датата на присъединяване

По смисъла на член 7а риболовният капацитет на новите държави-членки, изразен в тонаж (GT_{acc}) и в мощност (kW_{acc}) към датата на присъединяване, се определя, като се взема под внимание в съответствие с приложение III влизането в състава на флота на кораби въз основа на административно решение, взето от съответната държава-членка до пет години преди датата на присъединяване и осъществено най-късно пет години след датата на административното решение.“

6. Член 7 се заменя със следния текст:

„Член 7

Контрол на записванията и отписванията

1. За да бъде спазен член 13 от Регламент (ЕО) № 2371/2002, всяка държава-членка, с изключение на новите държави-членки, следва да гарантира, че по всяко време риболовният капацитет в тонаж (GT_t) е равен или не по-малък от риболовния капацитет на 1 януари 2003 г. (GT_{03}), коригиран чрез:

а) приспадане на:

- i) 99 % от общия тонаж на корабите, напускащи флота с публична помощ между 1 януари 2003 г. и 31 декември 2006 г. (GT_{a1});
- ii) 96 % от общия тонаж на корабите, напускащи флота след 31 декември 2006 г., благодарение на публична помощ (GT_{a2});
- iii) 35 % от общия тонаж на корабите с повече от 100 GT, влизачи във флота с публична помощ, отпусната след 31 декември 2002 г. (GT_{100});

б) и добавяне на:

- i) увеличението на общия тонаж, дадено съгласно разпоредбите на член 11, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 (GT_S);
- ii) резултата от повторното измерване на капацитета на флота ($\Delta(GT-GRT)$).

Всяка държава-членка следва да гарантира спазването на следната формула:

$$GT_t \leq GT_{03} - 0,99 GT_{a1} - 0,96 GT_{a2} - 0,35 GT_{100} + GT_S + \Delta(GT-GRT)$$

2. За да бъде спазен член 13 от Регламент (ЕО) № 2371/2002, всяка държава-членка, с изключение на новите държави-членки, следва да гарантира, че по всяко време риболовният капацитет в мощност (kW_t) е равен или не по-малък от риболовния капацитет на 1 януари 2003 г. (kW_{03}), коригиран с приспадане на:

- а) общата мощност на корабите, напускащи флота с публична помощ след 31 декември 2002 г. (kW_a);
- б) 20 % от общата мощност на двигателите, заменени с публична помощ и подлежащи на намаляване на мощността (kW_r);
- в) 35 % от общата мощност на корабите с повече от 100 GT, влизачи във флота с публична помощ, отпусната след 31 декември 2002 г. (kW_{100}).

Всяка държава-членка следва да гарантира съответствието със следната формула:

$$kW_t \leq kW_{03} - kW_a - 0,2 kW_r - 0,35 kW_{100}$$

7. Член 7а се заменя със следния текст:

„Член 7а

Контрол на записванията и отписванията от флота в новите държави-членки

1. За да бъде спазен член 13 от Регламент (ЕО) № 2371/2002, всяка нова държава-членка гарантира, че по всяко време риболовният капацитет, изразен в тонаж (GT_t), е равен или по-нисък от риболовния капацитет към датата на присъединяване (GT_{acc}), коригиран чрез:

а) приспадане на:

- i) за новите държави-членки, които са се присъединили към Общността на 1 май 2004 г., 98,5 % от общия тонаж на корабите, които напускат флота с публична помощ между тази дата и 31 декември 2006 г. (GT_{a1});

- ii) за всяка нова държава-членка, 96 % от общия тонаж на корабите, които напускат флота с публична помощ след 31 декември 2006 г., (GT_{a2});
- iii) за всяка нова държава-членка, 35 % от общия тонаж на корабите с повече от 100 GT, влизащи във флота с публична помощ, отпусната към или след датата на присъединяване (GT_{100});
- б) и добавяне на:
- i) увеличението на общия тонаж, дадено съгласно разпоредбите на член 11, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 (GT_S);
- ii) резултата от повторното измерване на капацитета на флота ($\Delta(GT-GRT)$).
- а) общата мощност на корабите, напускащи флота с публична помощ към или след датата на присъединяване (kW_a);
- б) 20 % от общата мощност на двигателите, заменени с публична помощ и подлежащи на намаляване на мощността (kW_r);
- в) 35 % от общата мощност на корабите с повече от 100 GT, влизащи във флота с публична помощ към или след датата на присъединяване (kW_{100}).

Всяка нова държава-членка гарантира спазването на следната формула:

$$kW_t \leq kW_{acc} - kW_a - 0,2 kW_r - 0,35 kW_{100}$$

Всяка нова държава-членка гарантира спазването на следната формула:

$$GT_t \leq GT_{acc} - 0,985 GT_{a1} - 0,96 GT_{a2} - 0,35 GT_{100} + GT_S + \Delta(GT-GRT)$$

2. За да бъде спазен член 13 от Регламент (ЕО) № 2371/2002, всяка държава-членка гарантира, че по всяко време риболовният капацитет в мощност (kW_t) е равен или по-малък от риболовния капацитет към датата на присъединяване, (kW_{acc}), коригиран чрез приспадане на:

8. Приложение II се изменя в съответствие с приложение I към настоящия регламент.

9. Приложение III се заменя с текста в приложение II към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 29 октомври 2007 година.

За Комисията

Жозе Борг

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение II към Регламент (ЕО) № 1438/2003 се изменя, както следва:

1. Точка 2 се заменя със следния текст:

„2. GT_1 означава общия тонаж на корабите, които са влезли във флота след 31 декември 2002 г. с публична помощ въз основа на административно решение, взето между 1 януари 1998 г. и 31 декември 2002 г., за които е бил отгеглен асоцииран капацитет без публична помощ между 1 януари 1998 г. и 31 декември 2002 г.;“

2. Точка 4 се заменя със следния текст:

„4. GT_3 означава общия тонаж на корабите, които са влезли във флота след 31 декември 2002 г. без публична помощ въз основа на административно решение, взето между 1 януари 1998 г. и 31 декември 2002 г., за които е бил отгеглен асоцииран капацитет без публична помощ между 1 януари 1998 г. и 31 декември 2002 г.;“

3. Точка 7 се заменя със следния текст:

„7. kW_1 означава общата мощност на корабите, които са влезли във флота след 31 декември 2002 г. с публична помощ въз основа на административно решение, взето между 1 януари 1998 г. и 31 декември 2002 г., за които е отгеглен асоцииран капацитет без публична помощ между 1 януари 1998 г. и 31 декември 2002 г.;“

4. Точка 9 се заменя със следния текст:

„9. kW_3 означава общата мощност на корабите, влезли във флота след 31 декември 2002 г. без публична помощ въз основа на административно решение, взето между 1 януари 1998 г. и 31 декември 2002 г., за които е отгеглен асоцииран капацитет без публична помощ между 1 януари 1998 г. и 31 декември 2002 г.;“

—

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение III към Регламент (ЕО) № 1438/2003 се заменя със следния текст:

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

ПРАВИЛА ЗА ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА РИБОЛОВНИЯ КАПАЦИТЕТ НА НОВИТЕ ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ КЪМ ДАТАТА НА ПРИСЪЕДИНЯВАНЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ТОНАЖА (GT_{acc}) И МОЩНОСТТА (kW_{acc})

По смисъла на настоящото приложение:

1. GT_{FR} означава риболовния капацитет на флота към датата на присъединяване по отношение на тонажа, изчислен на базата на регистъра на риболовния флот на Общността;
2. GT_1 означава общия тонаж на корабите, които са влезли във флота след датата на присъединяване въз основа на административно решение, взето до пет години преди датата на присъединяване;
3. kW_{FR} означава риболовния капацитет на флота към датата на присъединяване по отношение на мощността, изчислена въз основа на регистъра на риболовните кораби на Общността;
4. kW_1 означава общата мощност на корабите, които са влезли във флота след датата на присъединяване въз основа на административно решение, взето до пет години преди датата на присъединяване;

Риболовният капацитет на флота, изразен в тонаж GT_{acc} и мощност kW_{acc} , както е определено в член 6а, се изчислява по следните формули:

$$GT_{acc} = GT_{FR} + GT_1$$

$$kW_{acc} = kW_{FR} + kW_1$$
